



TYRPHOON

GO AWAY!

MARTY BORN

ILLUSTRATIONS BY VINCENT ACOSTA

*Typhoon*

--- Go Away!

By  
Marty Born  
Animal Illustration by Vincent Acosta  
Layout/WEB Design by Brian Millhoff

**To: Michelle, one of the M&M girls, and to Jean,  
she was an inspiration to both of us.**

M.B.

**Typhoon --- Go Away!**  
Copyright © 2001 by Marthe Holt Born  
University of Guam  
Guam, USA

**Guam's location in the western Pacific Ocean is approximately: 13 degrees north latitude and 144 degrees east longitude.**

**Definitions:**

**Typhoon - A tropical cyclone or hurricane of the western Pacific area with sustained winds over 75 mph.**

**Typhoon Condition 4 - Winds of 75 mph and above are possible within 72 hours.**

**Typhoon Condition 3 - Winds of 75 mph and above are possible within 48 hours.**

**Typhoon Condition 2 - Winds of 75 mph and above are expected within 24 hours.**

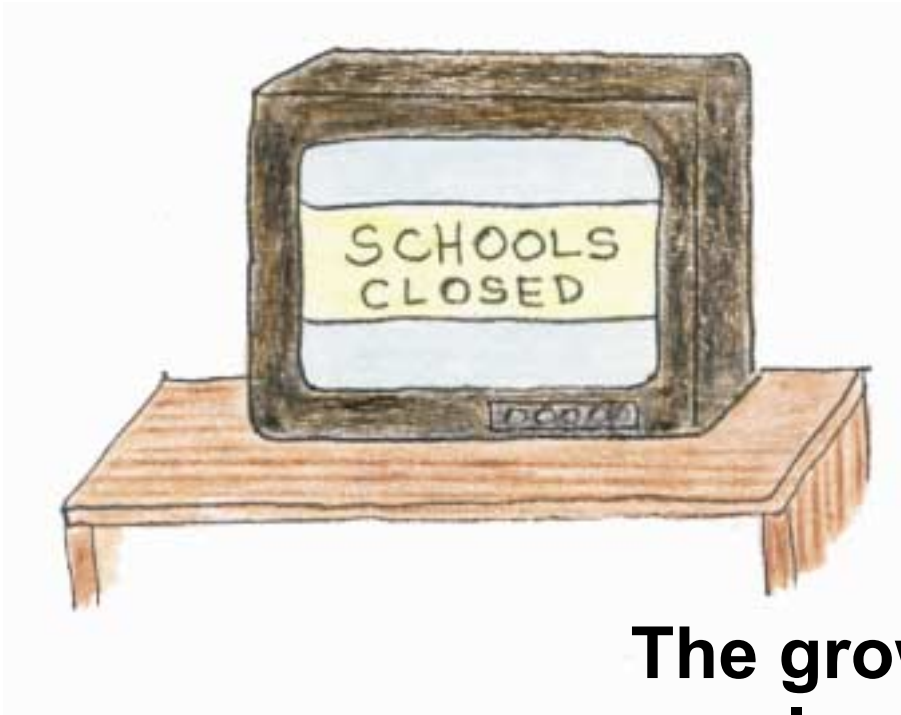
**Typhoon Condition 1 - Winds of 75 mph and above are expected within 12 hours.**





**I watch the weather  
Report on our TV.  
A typhoon is coming,  
We are in condition three.      We clean up the yard  
And board up our windows.  
Things fly around  
When the typhoon wind blows.**

**The grownups go shopping  
For food, candles, fuel.  
I'm excited and scared.  
They're closing my school!**



**Now it is “Condition Two”,  
The grownups have worried looks.  
I get my journal so I can write,  
And then I'll read some books.**

**I set out my new crayons,  
Write a title on my paper,  
And curl up with my kitty  
So that he will feel safer.**



**The storm gets closer!  
The wind starts to blow!  
I wonder as I write,  
Where do all the animals go?**

**Song Birds, *Paluma siha*,  
Where do you go  
When the typhoon winds  
Begin to blow?**





**“The wind blows too hard  
For us to fly.  
We hide where we can  
'til the storm goes by.”**



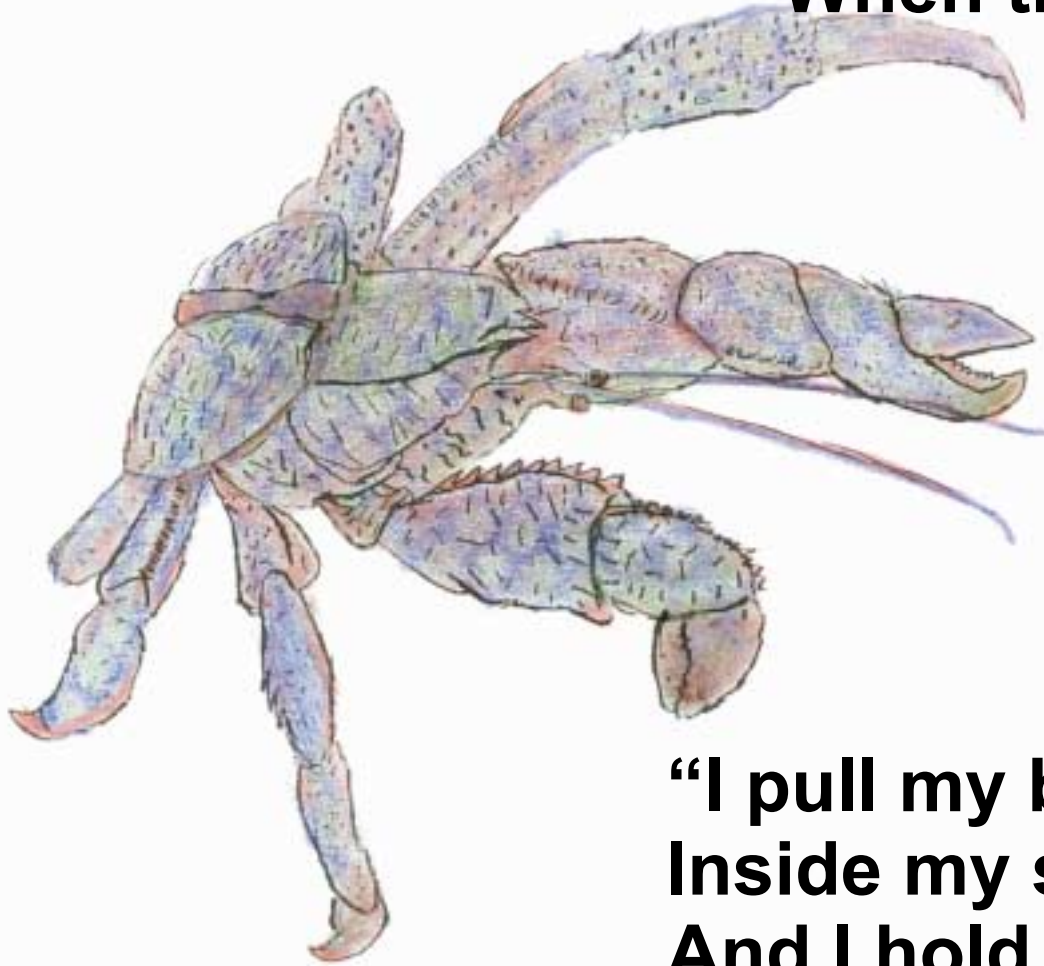
**Carabao, *Karabao*,  
Where do you go  
When the typhoon winds  
Begin to blow?**



**“I can't go far  
Because I'm slow.  
I stay where I am,  
But I lie down low.”**



**Coconut Crab, *Ayuyu*,  
Where do you go  
When the typhoon winds  
Begin to blow?**



**“I pull my body  
Inside my shell  
And I hold it tight  
Until all is well.”**





**Little Deer, *Binâdu*,  
Where do you go  
When the typhoon winds  
Begin to blow?**



**“I go into the jungle where  
The trees grow close together.  
I don't come out until  
I see calmer weather.”**



**Fruit Bat, *Fanihi*,  
Where do you go  
When the typhoon winds  
Begin to blow?**



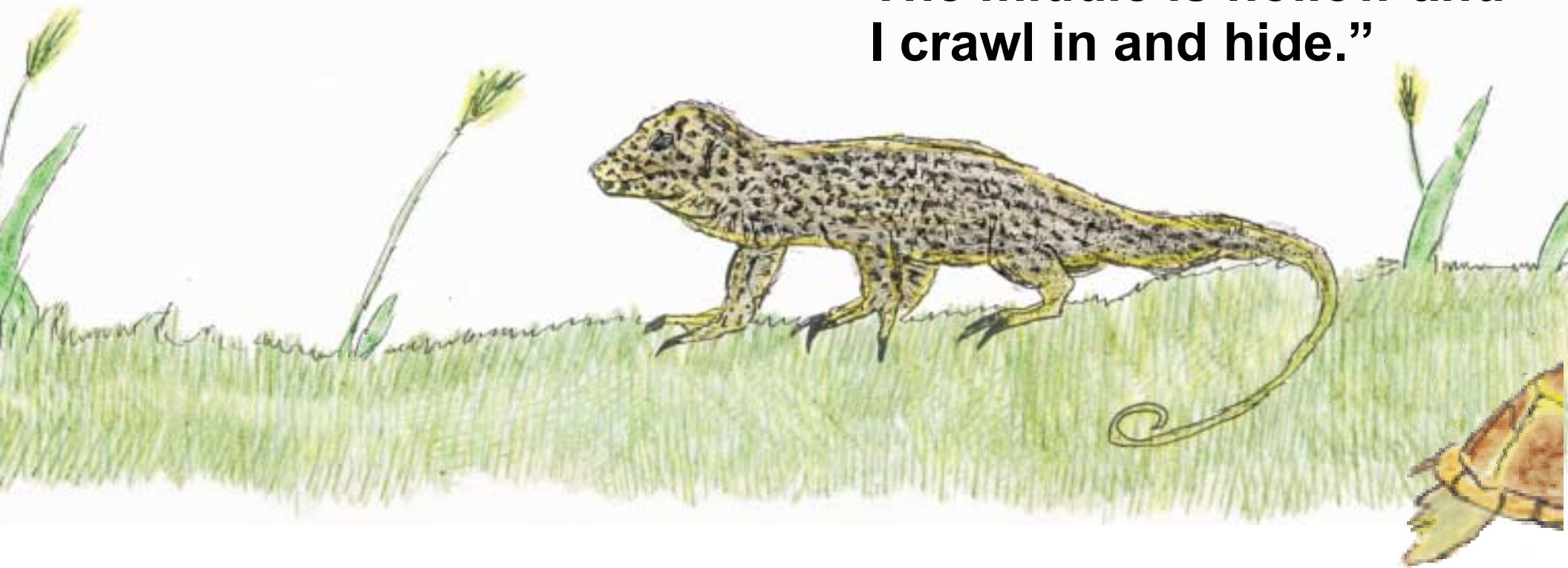
**“I fly through the sky  
Searching around  
For a strong, safe place  
Where I hang upside-down.”**





**Monitor Lizard, *Hilitai*,  
Where do you go  
When the typhoon winds  
Begin to blow?**

**“I find a downed tree,  
One that has died.  
The middle is hollow and  
I crawl in and hide.”**



**Sea Turtle, *Haggan*,  
Where do you go  
When the typhoon winds  
Begin to blow?**



**“The waves pound the beach,  
It's not safe to sleep.  
I head out to sea  
Where the water is deep.”**

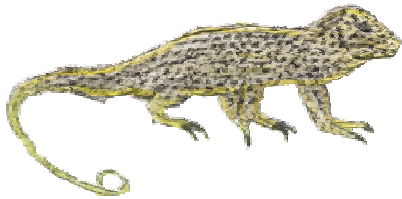
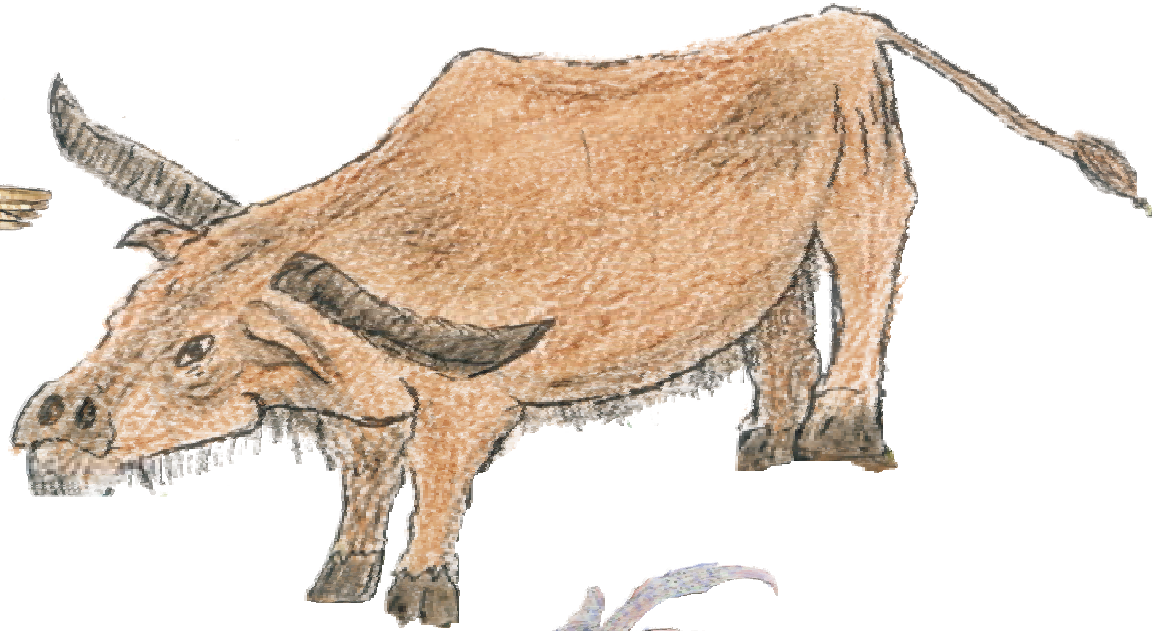


**Wild Pig, *Babuen Håломtåno'*,  
Where do you go  
When the typhoon winds  
Begin to blow?**

**“I move back into  
The jungle deep.  
There is a hiding place  
Where I can sleep.”**



**Little Girl, *Palao'an*,  
Where do you go  
When the typhoon winds  
Begin to blow?**



**“I stay inside  
And I want to say,  
When the power goes off,  
TYPHOON --- GO AWAY!”**





**I am tired and it's dark.  
I fall asleep with my book.  
It's quiet outside  
When I wake up to look.**

**The trees seem so bare  
As I walk all around.  
My house is okay,  
We are all safe and sound.**

**Now it's time to clean up.  
Outside, I run and shout:  
“The storm is over, animals!  
You can all come back out!”**



# **The End**

**Copyright © 2001 by Marty Born  
University of Guam  
Guam, USA**

## Pronunciation Guide for *Chamorro* names

**Paluma siha/bird** : (pah lōō' muh se' ha)

**Dulili** (Lesser Golden Plover) *Pluvialis dominica*

**Ko'ko'** (Guam Rail ) *Rallus owstoni*

**Karabao/carabao** : (Kâr ah ba'oh)

*Bubalus bubalis*

**Ayuyu**/coconut crab : (ah zōō' zōō)

*Birgus latro*

**Binådu** /Philippine deer : (bē nah' dōō)

*Cervus mariannus*

**Fanihi**/fruit bat : (fa nē' hē)

*Pteropus mariannus*

**Hilitai**/monitor lizard : (he lē' tī)

*Varanus indicus*

**Haggan**/green sea turtle : (hah' gan)

*Chelonia mydas*

**Babuen Hålomtåno'**/wild pig : (ba' bwen hah luhm tah' nō)

*Sus scrofa*

**Palao'an**/girl : (pa la' oh ahn)



## About the Author

**Marty Born** has lived on the island of Guam since 1990. She currently teaches second grade students in the Guam Public School System. Married to Ray Born, a wildlife biologist, they share their home with two parrots, two cats, and one dog. The Borns are professional scuba divers in their spare time and enjoy visiting the islands of Micronesia to view wildlife underwater as well as on land.



## About the Illustrator

**Vincent Acosta** is a third grade student at Carbullido Elementary School. He lives with his family in the village of Barrigada. In addition to his love for animals and for drawing, Vincent likes to play football and baseball. He has first-hand experience with typhoons, the last one being Typhoon Paka which passed over the island of Guam in December, 1997.



## About the Layout/Web Designer

**Brian Millhoff** has lived in the Marianas Islands since 1982. Currently the Instructional Media Coordinator at the University of Guam. Also a diver, island adventurer, and enjoys visiting the islands of the Pacific.